برنجی سنه — عدد ۷۷ | بازار | ۳ ذی الحجه ۱۳۲۶ و ۱۴ کانون اول ۱۳۲۴

تقویم وقایع

ادارەسی
باب عالیده مطبوعات داخلیه دائرەسندەدر.

سنەلکی
طشره ایچون پوسته اجرتیله برابر ۱۲۰ غروشدر

تاریخ تأسیسی ۱۲۴۷ — تکرار احداثی تاریخی ۱۳۲۶

مرجعی
مطبوعات داخلیەده تقویم وقایع ادارەسی

دولت علیهٔ عثمانیەنك جریدهٔ رسمیەسیدر

اعلانات
منحصراً دوائر رسمیه اعلاناتی درج اولنور

نسخەسی ۱۰ پارەیەدر — یومی نشر اولنور — نسخەسی ۱۰ پارەیەدر

توجیهات

ملکیه

مجلس مبعوثان ریاست علیەسنه استانبول مبعوثی سعادتلو احمد رضابك افندی حضرتلری

مجلس مذکور برنجی ریاست وکالتنه ادرنه مبعوثی سعادتلو طلعت بك افندی

شورای دولت ملکیه دائرەسی ریاست ثانیەسنه شورای مذکور نافعه ومعارف دائرەسی رئیس ثانیسی عطوفتلو ماجدبك افندی حضرتلری

شورای دولت نافعه ومعارف دائرەسی ریاست ثانیەسنه مالیه دائرەسی سابق رئیس ثانیسی عطوفتلو نوری بك افندی حضرتلری

شورای دولت تنظیمات دائرەسی ریاست ثانیەسنه شورای دولت بدایت محکمەسی رئیسی اسبق کمال پاشا زاده عطوفتلو سعید بك افندی حضرتلری

شورای دولت ملکیه دائرەسی اعضالغنه مقدما شورای دولت اعضالغنده بولنمش اولان عطوفتلو واسیلاکی موسوروس وتنظیمات دائرەسی اعضالقلرینه شورای مذکور تمیز محکمەسی رئیسی سعادتلو کمال و وم ایلی ولایات مفتش عمومیلکی باش کاتبی سعادتلو نورالدین بك افندیلر حضراتی

قیرشهری متصرفلغنه دارج متصرفی سعادتلو حسن بك

درامه سنجاغی متصرفلغنه پرزرین متصرفی سری بك

پرزرین متصرفلغنه سعرد متصرفلغندن منفصل محمد فیضی بك تعیین بیورلمشلردر.

مدالیه

تخلیص جان خصوصنده مشاهد اولان اقدام وغیرتنه مبنی حیدر پاشا واپوری طائفەسندن یعقوب بن یعقوبه تخلیصیه مدالیەسی عنایت واحسان بیورلمشدر.

نطق افتتاحی حضرت پادشاهی‌یه جواباً هیئت اعیانجه قلمه آلنوب ۱۳ کانون اول سنه ۳۲۴ تاریخنده تقدیم قلنان عریضەنك صورتی

پادشاهمز

هیئت اعیان وهیئت مبعوثانی تشکیل ایدن پارلمنتونك (مجلس عمومی) کشادی مناسبتیله ایراد بیوریلان نطق عالی ملوکانەلری مجلس اعیان کمال دقتله استماع ایلدی ماضینك اعتیادات الیمەسی موجباتندن اولەرق ادارهٔ حکومتجه وجوده کلن عدم انتظام زائل ویرینه قاعدهٔ مشروطیتك اثر طبیعیسی اولان انتظام قائم اولدیغی کبی سنین مدیده‌دنبری متبوع ایله تابع بیننده مناسبات صمیمیەیی اشکال ایدن واغراض مخصوصەیه خدمتدن غیری بر اثری بولنمیان مانعهٔ تماس مرفوع اولدیغندن ملت حکمدارك مفخمتی کورمکله ودعائم مشروطیتدن اولان نطق ملکداری‌یی اعیان ومبعوثان وساطتلریله ایشتمکله مبتهج اولمشدر. اول باول بووقعهٔ سارەدن تحصل ایدن حسیات شکرگذاری‌یی حضور عالی تاجداریلرینه کمال تعظیمات ایله عرض ایدرز

مشروطیت حکومت حقوق اجتماعیەنك الك طبیعی والك لابد اساسنه مستند اولوب مقام سلطنتك مقدسیتی ومسؤلیتدن مصونیتی دخی بو اساسی محافظه ایله قائم اولەجغندن نطق عالی ملوکانەلرنده قانون اساسینك ماضیسنه عائد اولان فقراتدن غض نظرله قانون مذکورك محافظهٔ احکامی حقنده کرك ملته وکرك بتون عالمه اعلان بیوریلان عزم لایتغیری تعهد قطعی ماهیتنده تفسیر وبناءً علیه شکران عظیم ایله تلقی ایدرز

نطق همایونلرنده ایراد بیوریلان بوسنه و هرسك و بلغارستان مسئلەلری ایچون برلین معاهده نامەسنه واضع الامضا دولتلر عندنده لازم اولان مکاتبات و مذاکرات و بومسائلك نتایج حسنەیه مقترن اولمسنه ترتب ایدن اقدامات قوهٔ اجرائیه وظائفندن بولنمغله هیئت وکلا طرفندن بو وظائفك حسن ایفاسنه انتظار و کرید مسئلهٔ مهمەسی ایچون ده عین امنیەیی اظهار ایلرز

ملتمزك مدنیت صحیحه و فاضله ایله متحلی اولدیغنه و دولتمزك موازنهٔ دولیەیی محافظەده مشارکت مهمه اجراسنه مقتدر بولندیغنه دائر عالمه ناقابل زوال بر صورتده امنیت ویرمك تشکلات اداریه و عسکریەده ترقیات تامەیه محتاجدر. عدالتك صنوف مختلفەیه و افرادینه بروجه مساوات تقسیمی وتربیهٔ عمومیه امر

مفروضڭز بر ملت متمدنه شانه و احتیاج زمانه موافق اولمسی و مالیه مزجه اعتبار صحیح وجود بولمسی وحیات اقتصادیهٔ مملکتك تأمینی تنظیمات اداریه جمله‌سندن و بونلرده قابل تأخیر اولمیان اسباب ترقیات عسکریه کبی ناقابل امهال مواددندر

تنظیم اولنه‌جق قوانین لایحه‌لرینك مقاصد مشروحه‌یی ضامن و مسهل اوله‌جق ماهیتی حائز اولمسی و مملکته سالم و فیض بخشا بر استقبال تهیه اولنمسی ایچون هیئت مبعوثان اعضاسنك دقت و همت وطنپرورانه‌لرینه بحق استناد اولنمقده‌در. قوهٔ تشریعیه‌که هیئت اعیان و مبعوثانی تشکیل ایدن پارلمنتودر، مملکتی ترقیات صحیحه شهراهنه ایصال ایده‌جك قوانین تأسیسنده مساعیٔ خالصانه صرف ایتمسی امر طبیعی اولدیغندن قوهٔ تنفیذیه‌یی حائز اولان هیئت وکلانك اهتماماتی دخی بوکا منضم اولدقجه مملکتمز ایچون غایهٔ مقاصد بولنان مسعودیت کامله‌یه نائل اوله‌جغمز محل اشتباه دکلدر

پادشاهمز

خاتمهٔ معروضات اوله‌رق اصول مشروطیت حقنده تأیید بیوریلان مواثیق عالیهٔ پادشاهیلرینه تشکرات عاجزانه‌لرمزك تکراریله برابر هیئت اعیان وظائف قانونیه‌سنه و علی الخصوص اووظائفك اهمی اولان حریت و اصول مشروطیتك محافظه‌سنه نصب نفس ایده‌جکنی و او طریق مستقیمده کرك ذات شوکتسمات تاجداریلرینه و کرك ملته قارشو واجبهٔ وظیفه‌شناسی و صداقت شعاریسنی ادا ایلیه‌جکنی سریر اعلای ملوکانه‌لرینه عرض ایلرز. فی ۱۳ کانون اول سنه ۳۲۴

مجلس اعیان رئیسی
سعید

داخلیه نظارت جلیله‌سنه مدینهٔ منوره محافظلغندن کلن تلغرافنامه‌در

بوندن اقدم هر نصلسه دائرهٔ اطاعتدن خروج ایله وادیٔ شقاوته سلوك ایتمش اولان عوالی سکنه‌سیله مسروح اشقیاسنك اتخاذ قلندیغی اول و آخر عرض اولنان تدابیر ثمراتیله بوکره عرض استیمان و قشلهٔ همایونه دخالتله عرض مطاوعت و ندامت ایتمش و دون اقشام مشایخدن قشله‌ده موجود اولان اون بر قبیله رئیسی عادت عربان وجهله اللرینی اوزادوب بر دها شقاوتده بولنمیه‌جقلرینه و دولت و ملته خیانت ایتمیه‌جکلرینه دائر مع القسم عهد و میثاق ایله جرائم سابقه‌لرینك عفوی خصوصنده رأفت حکومته دخالت ایتملری اوزرینه بالقبول کندیلرینه امر ویرلمش و ایادیٔ اغتصابلرینه کچن اشیا کاملاً تسلیم قلنمشدر بونلرك تعرضات متوالیه‌سندن بیزار اوله‌رق هیجانه کلمش اولان اهالی و مجاورینك رؤساسی‌ده آیریجه هیئت اداره حضورنده دائرهٔ حکومته بالجلب اجرای نصایحله جمله‌سی تألیف ایدلدی باغچه‌لرینه ایقاع ایدیلان خسارك بعده بالتخمین تضمینی چاره‌سنه توسل اولنمق اوزره عربانله بینلرنده‌کی اختلافاتك ازاله‌سی اسبابی استکمال و هیجان عمومی دفع و تسکین ایدلدیکی کبی منادیلر معرفتیله آسایشك اعاده اولندیغی هرکسك ایش و کوچلرینه دوام ایتملری لزومی اعلان اولنمقله عربان فوج فوج حکومته کله‌رك عرض تشکرات ایتمش و برمدتدر دوام ایدن اختلافات سایهٔ شریعتده شو صورتله نهایت ویرلمش اولدیغی و تقریر آسایشه کمالیله اعتنا و دقت ایدلمکده بولندیغی معروضدر.

۸ کانون اول سنه ۳۲۴

مجلس مبعوثانك ۱۵ کانون اول سنه ۳۲۴ بازار ایرتسی کونکی روزنامهٔ مذاکراتی:

۱ — نطق همایونه ایجوبه احضار ایدیلمش مضبطهٔ تشکریهٔ جوابیه‌نك مذاکره‌سی.

۲ — کرك تعدیل ایدیلرك کرك بلا تعدیل احضار ایدیلمش مضابط انتخابیه‌نك تدقیقی.

۳ — ورود ایدن تلغرافنامه‌لرك و جوابلرك قرائتی.

مجلس مبعوثان مذاکراتی

۵ نجی اجتماع

« جمعه ایرتسی: ۱۳ کانون اول سنه ۳۲۴ »

رئیس — بوکون آلتی بچقده مجلس کشاد اولندی. احمد رضا بك افندی حضرتلرینك رئیس تعیین اولندیغنه دائر شرفصدور ایدن ارادهٔ سنیه قرائت اولنه‌جق. (آلقشلر)

تذکرهٔ سامیه صورتیدر

هیئت مبعوثان رئیسی احمد رضا بك افندی حضرتلرینه

هیئت مبعوثان ریاست علیه‌سنه ذات والالری تعیین بیورلمش اولدیغندن معاملهٔ لازمه‌نك اجراسی شرفصادر اولان ارادهٔ سنیهٔ جناب پادشاهی اقتضای عالیسندن بولنمش اولمغله ایفای وظائف ریاسته همت بیورلمسی سیاقنده تذکرهٔ ثناوری ترقیم قلندی.

۱۲ کانون اول سنه ۳۲۴

صدر اعظم
کامل

بو تذکره‌نك قرائتی اوزرینه شدتلی آلقشلر اجرا اولنمشدر. بوندن صکره رئیس موقت نقی بك رئیس احمد رضا بکه توجیه خطاب ایله « بیوریکز » دیمش و اعضا رئیس موقته ایفای تشکراتده بولنمشدر. بو صرده احمد رضا بك موقع ریاسته کچمش و فوق العاده آلقشلانمشدر.

نقی بك (موقع ریاستده بولندیغی حالده) — ملت عثمانیه‌نك عموماً و هیئت محترمهٔ مبعوثانك خصوصاً بك افندی حضرتلرینه حسن توجهلری مسلمدر. شمدی‌یه قدر اولان خدمتلری ده هرکسك معلومیدر. کندیلرندن عموماً پك بیوك خدمتلر بکلرز. جناب حق توفیقات صمدانیه‌سنه مظهر بیورسون (سورکلی آلقشلر و آمین صدالری).

احمد رضا بك نقی بکك اللرینی اوپدی و نقی بك ده مقابله‌ده بولنه‌رق مبعوثان میاننده اخذ موقع ایتدی. احمد رضا بك کرسیٔ ریاسته اوطوردی و مؤخراً آیاغه قالقه‌رق نطق آتی‌یی قرائت ایلدی:

محترم رفیقلرم

یکرمی ییل اول خداوندکار ولایتی معارف مدیرلکنی ترك ایدرك حقوق اساسیهٔ ملیه‌مزی پارسده مدافعه‌یه باشلادیغم زمان وطنمك بر کون البت حر و مسعود اوله‌جغندن امین ایدم. دائما قوی بر ایمان ایله، بیوك بر اطمئنان قلب ایله چالشدم. لکن غربتده حزن و فقر ایچنده کچن عمرم وفا ایتمز، بو حریت و سعادتی بن کوره‌مم ظن ایدیوردم.

رفقامك غیرت و فضیلتی و ذات شاهانه‌نك موافقت عاقلانه و دور اندیشانه‌سی ثمره‌سی اوله‌رق بوکون اویکرمی سنه‌دنبری مدافعه ایتدیکم قانون اساسینك موقع تطبیقه قوندیغنی کوریورم (دائم اولسون صدالری) دنیاده اك قیمتلی، اك شرفلی بیلدیکم بر مکافاته ملت عثمانیه‌نك وکیللری و حکمداری طرفندن لایق کورلمکله‌ده مفتخر اولیورم.

بو بیوك نعمت و عنایتی یالکز ممنون و متشکر ایتمکله قالمیور. بر چوق مهم وظیفه‌لرله‌ده موظف قیلیور. بو وظائفك باشلیجه‌سی تودیع بیوردیغکز خدمتی بیطرفانه ایفایه چالشمق اوله‌جقدر.

هیئت مبعوثانك ضبط و ربطی، محافظهٔ امنیتی و مذاکره‌لرك اداره‌سی کبی ریاسته عائد وظائفی المزده‌کی نظامنامهٔ داخلی بر درجه‌یه قدر تعیین ایتمشدر. مع مافیه بنم بو وظیفه‌یی ایفاده اك بیوك استنادگاهم او هنوز تطبیقاتنه کسب ممارسه ایدلمین نظامنامه‌دن زیاده وقار و نزاکت ملیه‌کز، و حقمده‌کی آثار مودت و اعتمادکز اوله‌جقدر. بو حسن انتظامدن کله‌جك فائده آنجق عمومه عائد اولدیغی ایچون ایشلر روش طبیعیسنی بولنجیه قدر رئیسه بو بابده معاونت و تسهیلات ارائه بیورمکزی رجا و بو رجامك مظهر قبول اوله‌جغنی امید ایدرم. اوروپا ملت مجلسلرنده معلوم عالیکز صاغ و صول جناحلری بولندیغی کبی حکومته دائما اعتراض ایدن فرقه‌لر، حکومتی مؤاخذاتیله قورقوتەرق منافع خصوصیه‌لرینه خدمت ایدن کیمسه‌لرده واردر. بونلرك بر قسمی خصمنی معقولات ایله دکل کورلتی ایله صوصدیرمغه چالیشه‌رق مذاکراتی صعبه، اجرا آتی تأخیره سبب اولور. بو چرکین عادتلر آره‌مزده جایکیر اوله‌مز ظن ایدرم.

اخطارات و مؤاخذات اولا عائد اولدیغی مقامه و یا شخصه خالصانه بیان و ثمره‌سی کورلمدیکی تقدیرده علناً شکایت ایدیلورسه مصالح امتك دها چابق و دها منتظم صورتده مذاکره‌سی ممکن اولور. عثمانلیلر آره‌سنده اتحاد و ائتلاف حصولنی آرزو ایلینلرك اسکی نزاع و جدالی اونوته‌رق اهالیه حسن مثال اولمغه چالیشه‌جقلری شبهه‌سزدر. (آلقشلر)

بر کون بز وطنمزك مسعود، قوی، محترم و مستقل اولمسی ایچون لازم کلن اسبابی حاضرلامقدن بشقه بر شی دوشونمملی‌یز. بزی بورایه مبعوث کوندرن وطنداشلرمزك انتخابده آلدانمامش اولدقلرینی بز سعیمزله اثبات ایدرك محبت و امنیتلرینی بر قات دها قزانملی‌یز. بزم قوت و قدرتمز ملتك حقمزده کوستره‌جکی وفاق و اعتماد ایله متناسبدر. ملت حقوق و منافعنی مدافعه ایتمك ایچون بزه نصل کووه‌نیورسه بزده هم بو وظیفهٔ مقدسه‌یی بحق ایفا و هم بو ملکده حکومت مشروطه‌نك اصول و اساسنی تأیید و ترصین ایله بقاسنی تأمین ایده بیلمك ایچون بر شخصك و یا افراد قلیله‌نك دکل بتون ملتك معاونتنه استناد ایتملی‌یز. (آلقشلر)

رأی ویرر ایکن بزی انتخاب ایدن بتون عثمانلیلر نامنه حرکت ایتدیکمزی دوشونملیز. اختلاف عرق و مذهب اندیشه‌لری بزم محاکمه‌مزی تغلیط ایتمملی‌در. حسیاته مغلوب اولمیه‌رق وطنك منافعنی و مقرراتدن بزه وجداناً ترتب ایدن مسئولیتی نظر اعتباره آلملیز. خارجدن و داخلدن هیچ بر شخصك، هیچ بر فرقه‌نك آمال و حرکاتمز اوزرینه هیچ بر وجه ایله نفوذ و تأثیری اولمامليدر. (آلقشلر). و بو حریت و استقلالی تأمین ایتمك هپمزه بالخاصه رئیسه عائد بر وظیفه‌در. رئیسك جملهٔ وظائف مهمه‌سندن بری‌ده شوکت ملیه‌نك تمثال مشخصی اولان مبعوثانك اعتبار و حیثیتنی وقایه ایتمکدر.

بو مجلسده سربست سوز سویلمك هرکسك حقیدر. آنجق بو حقك کیفی دکل بر نظام و انتظام داخلنده تطبیق ایدلمسی لازم کلور. اثنای مذاکرات و تنقیداتده رفقانك حقوق و حیثیتنه رعایت و دائما شخصیاتدن توقی ایدرسه‌ك فضائل ملیه‌مزی یار و اغیاره بو صورتله‌ده تسلیم ایتدیرمش اولورز. مجلس مبعوثانك انتظام و مذاکراتی ولایتلرده‌کی مجالس بلدیه‌یه‌ده نمونهٔ امتثال اوله‌جقدر. مرکز سلطنتك هر عالی تشبث و موفقیتی طشره‌لره عکس ایدرسه مرکزدن برمدتدنبرو صوغومغه باشلایان قلبلرده عثمانلی بایراغی، عثمانلی نام معززی آلتنده یکوجود و همفکر اوله‌رق چالشمق آرزولری اویانور. (آلقشلر). شونی‌ده اونوتمیه‌لم که رفقای کرام طرفندن سویلنه‌جك سوزلر یالکز عثمانلیلرك دکل، بتون عالم مدنیتك سمع تفحص و تقدیراتنه واصل اوله‌جقدر. (آلقشلر). دنیا کوزینی آچمش بزه بیوك بر مراق و دقت ایله باقیور. ایش کورمکده‌کی اقتدارمزی، قابلیت سیاسیه‌مزی بو مجلسده اوله‌جق مداولهٔ افکاردن آکلامق ایستیور. هرکس بزه « ییقمق قولایدر، یاپمق زوردر؛ واصل هنر یاپمقده‌در » دییور. هرکس بزم اصلاحات و تنظیمات ایشلرنده موفقیتمزی یعنی مشروطیت عثمانیه‌نك آثار فعلیه‌سنی کوردکدن صکره استقبالمزدن امین اوله‌جغنی بیلدیریور. ماضیده اولدیغی کبی استقبالده‌ده وطنمزك حریت و سعادتنه خدمت ایده‌جك اولان عثمانلی اتحاد و ترقی جمعیتی ادبار و اقباله قارشی دائما اعتدال دمنی محافظه ایدرك افعال و حرکاتنده کوستردیکی علویت و اعتدال ایله جهانك مظهر تحسینی اولدی. بو اعتداله، اطراد و انتظامه مجلس مبعوثانمزده‌ده رعایت و الفاظده شدت و افراطدن اجتناب ایدیله‌جك اولورسه انظار عالمده حکومت مشروطه‌مزك قیمت و اعتباری بر قات دها یوکسلور. اصلاحاتده، معلوم عالیکز، زمانك حصهٔ معاونتی پك بیوکدر. شهراه ترقیده تأنی ایله یوریمك خیرلیدر. لزومندن فضله بر سرعتله ایلرولەمامکی بر قباحت عد ایدنلر و بو تبدل اداره‌دن وطنه بر بیوك بر فائده کلمدیکنه ذاهب اولانلر وارسه بو کبیلره مملکتك ۱۰ تموزدن اولکی حالی ایله شمدیکی حالی آره‌سنده اولان فرقه نظر عبرت و انصافله باقملرینی توصیه ایتملی‌یز.

عهده‌مزه ترتب ایدن وظائفدن بری اك اول دولتك واردات و مصارفاتنی تدقیق ایدرك کله‌جك سنه‌نك بودجه‌سنی مارتدن اول بترمکدر. ایکنجی وظیفه‌مز حاکمیت ملیه‌نك قویاً تأسسنه بحق چالشمق (آلقشلر) و حقوق و منافع ملیه‌مزی مدافعه‌یه مأمور اولان حکومتك قوای اجرائیه‌سنی تزییده خدمت ایتمکدر. بویله بر دور انقلابده ایش کورمك و بوزلمش بر اداره‌یه نظام ویرمك قولای دکلدر. بر چوق غوائل داخلیه و خارجیه ایچنده اوغراشان حکومتی،

باخصوص مبعوثانك اعتمادينى قزانمش بولنه‌جق برحكومتى مشكلاته دوشـورمك موافق حميت اولمز . دورك اهميت ونزاكتنى تقدير ايتمـك واستحصال ايديلن موفقيتدن سرمست غرور اولمامق اقتضا ايدر . نيجه سعادتلر ،غفلت نتيجه‌سى اوله‌رق مبدل فلاكت اولمشدر .

صو اويور ،حق وعدالت دشمنى اصلا اويومز خصمه قارشى عاليجنابانه مقـابله ايده‌لم . لكن دائما متيقظ ومسـلح بولنه‌لم (آلقشلر) بز بو حريتى محضا وطنك عمران وترقيسنه سربسـت چاليشه بيلمك ايچون استحصال ايتدك .واسطهٔ تمدن وانتظام اولان بوحريتدن بعض غرضكار لرك ،خائنلرك بر آلت فسادو انقسام كبى استفاده ايتملرينه محل براقميه‌لم . مجلس مبعوثانك تشكلى قانون اساسينك قسماً تطبيقى ديمكدر .

انسـان وطنه خدمت ايده‌بيلمك ايچون وجوديى تهلكه‌دن محافظه‌يه نصل مجبور ايسـه بزده بوشوراى امتى‌وانى توليد ايدن قانون اساسى‌يى محافظه‌يه اونسبتده مجبور ومأمور اوله‌لم .ماضيدن عبرت آله‌رق ممالك سائره‌ده حاكميت مليه‌نك تعطيلنه سبب اولان خطالردن اجتـناب ايده‌لم : حسن نيت وعزم وثبات هرايشده موفقيتى تأمين ايدر . (سوركلى آلقشلر . بوصره‌ده رئيس بك آياغه قالقه‌رق متواضعانه تشكرلر ايتمشدر)

رئيس بك — محترم رفيقلرم ! ايشه باشلا- مزدن اول موجود رفقامزك اسملرينى اوقومق لازم كليور (يوقلمه اجرا اولندى)

رئيس — افنـدم بوكون عهده‌مه طاتلى وشرفلى ايكى وظيفه ترتب ايديور. برى مجلسمزك كشادندن برى بومقامى بحق اشـغال ايدن الك مسنمز يعنى بيوك برادرمز نقى افندى حضرتلرينه تشـكرمزى ايفا ايتمك وظفه‌سيدر . كنديلرى يالكز بيوكمز دكل فضيلتلرى، حميتلرى جهتيله‌ده بيوك برادرمز ديمكدر . بورايه هپمزدن اول كلن‌واك صكره بوجمعيتدن عودت ايدن كنديلرى اولديغنى كورديكز افندم. دائما اعتراف ايدرز. الك زورايشلرى‌ده كنديلرى درعهده بيورديلر. جمعيتك انتظامنه نظارت بيورديلر . بالخاصـه طرف عاليلرينه تشكراتمى تقديم ايتمكزى رجا ايدرم . (آلقشـلر) موقت كاتبلريمز دهـا وظيفه‌لرينى اكمال ايتمدكلرندن آنلر حقنـده برشى سـويله‌ميه‌جكم ايكنجى وظيفـه‌مز رياست وكالتنه تعيين بيوريلان طلعت بك افندى برادرمزك‌ده ذات شـاهانه طرفـندن قبول اولنديغنه دائر كلن تذكره‌يى اوقومقـدر .

هيئت مبعوثان رياست عليه‌سنه :

هيئت مبعوثان رياسـت عليه‌سى وكالتنه ادرنه مبعوثى طلعت بك افندى تعيين بيورلمش اولدغندن معاملهٔ لازمه‌نك ايفاسى شرف صادر اولان ارادهٔ سنيهٔ حضرت پادشاهى اقتضاى عاليسـندن اوله‌رق مير مومى اليهه تبليغ ايدلمش اولمغـله اجراى ايجابنه همت بيورلمسى سياقنده تذكرهٔ شاورى ترقيم قلندى . (آلقشلر)

احمدرضابك — افنده بوكونكى مشغوليتمز نظامنامهٔ داخلينك طقوزنجى ماده‌سى موجبنجه كاتبلرك واداره مأمورلرينك انتخابيدر وآندن صكره‌ده برايكنجى رئيس وكيلنى انتخاب ايتمكدر. نطق افتتـاحى‌يه يازيلان جوابك برصورتيده شـعبه‌لره توديع اولنيور افنـدم بر دفعه شعبه‌لرده اوقوندقدن صكره موقتاً ايجاب ايدن تعديلاتى‌ده ينه‌اوخدمتى درعهده ايدن قوميسيونه حواله‌بيورر ايسه‌كز ايش دهاسهولتله كورلمش اولور. اوزون‌اوزادى‌يه‌مناقشاته محل براقلمامش اولور . بوده بيتدكدن صكره قوميسـيون‌ده طوپلانوب مذاكره ايدرسـكز وياخود يارينه تعليق بيوررسكز . بو، شعبه‌لره حواله اولنمش برشيدر . شمدى ياپيله‌جق برشى رئيس وكيل ثانيسنك انتخابيدر. بونك ايچون لازم كلن كاغدلر حاضرلانمشدر توزيع ايدلسون .

(بو آره‌لق يوقلمه‌ده بوله‌ميـان برقاچ مبعوث كلدكلرينى باليان يوقلمه دفترينه اشارت ايدلمسنى طلب ايتديلر .)

لمنى مبعوثى — بورئيس ثانينك انتخـابنده اشتراك ايده‌جكمى‌يم ايتميه‌جكمى‌يم ؟

رئيس — لمنى مبعوثى رفيقمزك مضبطه‌سى كلدى افندم . اشتراك ايده‌بيليرلر .

احمد رضا بك — انتخاباته نظارت ايتمك اوزره بوندن اول قرعـه ايله انتخاب اولنـان بش كشى بورايه تشريف بيورسونلر افندم

كاتب — افندم ايشه باشلانه‌جق (قرعه‌يه باشلاندى)

كاتب عارف حكمت بك — كاغـدلرى چيقاروب قرائته باشلادى . خامپاسوم افندى فؤاد پاشا قيد ايديورلردى ابوالضيا توفيق بك ايله حسبى افنـدى قرائتـه نظارت وكاغدلرى تدقيق ايدييوردى ختامنده :

رئيس احمدرضا بك — رئيس ثانى ايچون چكيلن قرعه‌نتيجه‌سنده آرستيدى پاشا ١٢٢ رأى ونجيب دراغـه بك ١٢٩ رأى ايه اكثريت مطلقه ايله تعيين ايدلدى روحى الخالدى افندى ٩٨ اسماعيل كمال بك ٢٤ شـفيق بك ١٧ ابو الضيا توفيق بك ١٣ مصطفى عاصم افندى ٢٤ نافع پاشـا ١٦ درسـم مبـعوثى لطفى بك ١٨ انسطاس افندى ١٠ آغوب بابيكيان افـندى ٨ مرعى پاشا ٦ عارف فاضل افندى ١ احمدضيـا افندى ٣ خواجه قاسم افندى ١ اسماعيل بك ٣ عبداه ماهر افندى البسـتان ٣ قسـطمونى مبعوثى حافظ احمد ماهر افندى ١ سوريه مبعوثى سليمان افندى ٧ قسطنطينيدى افندى ٤ حاجى ضيا بك ٤ قاروليدى افندى ١ سرفيجه مبعوثى بوشـو افـندى ٢ فريد افـندى ٣ يوسـف كمال بك ١ نائل بك ١ سـوريه مبعوثى محمد امين افندى ١ جاويد بك ١ رضا پاشا ٥ عبداه افندى ٦ خيرى بك ٢ مدحت بك ١ خيرى بك ٢ استفان افندى ١ توقاد مبعوثى اسماعيل پاشا ٢ اماسـيه مبعوثى اسماعيل حقى افندى ١ عبداه صبرى افندى ١ احمد بك ١ .

احمد رضا بك — بونلردن اكثريت مطلقه قزانان آريستيدى پاشا ١ نجيب دراغى بك ٢ حال بوكه ٢١٧ موجوداوزرينه ١٠٩ اكثريت مطلقه اولمق ايجاب ايدر . روحى الخالدى افندى ٩٧ رأى قزانمش بر اوچنجى دهاانتخاب ايتمك لازم كليور .

مصطفى عارف افندى — رئيس بك افندى اوچنجى‌يى انتخاب ايتمك ايچون حائز اكثريت اولان ايكى كشى‌يى بيلديريكزكه آنلر ميانندن اوچنجى‌يى‌ده انتخاب ايده‌لم .

قوزميدى افندى — رئيس بك افـدى سـوز ايسترم بوراده نظر دقتى جلب ايده‌جك بر نقطـه واردر . اسماعيل كمال بك افـندى حضرتلرى معلوم عاليلريدركه اوچنجى انتخابده برنجى رياسـت وكالتنه انتخـاب ايدلديلر شمدى قاعدةً اولمسى لازم كلديكى كبى انتخابات بتدكدن صكره برابرجه عرضـه كيتمش اولسـه‌يدى ايكنجى رئيس وكيلى انتخاب ايتديكمز صره‌ده طبيعى برنجيده رأى قزانانلرى تكرار انتخـاب ايده‌ميه‌جكدك شو صورتده بوكون اسماعيل كمال بك افندى دونكى انتخابده رأى قزاندقلرندن شوشى ايچونده نامزداوله‌بيلور.وتكرار كنديلرينه رأى ويريله‌مز بوراسى جائز دكلدر انك ايچون ظن ايدرم‌كه دونكى انتخـابده قزانانلرك تكرار رئيس وكالتى ايچون نامزد اولمامرى لازم كلير.

رئيس — هركس رأى ويرمكده حردر افندم فرض ايديكز افندم بونلر هنوز اراده‌يه كيتمه‌مشدر انتخاب اولنمش برآدمى تكرار برموقع ايچون انتخاب ايده‌مزمى‌يز ؟

مبعوثلردن برى — مانع يوق .

يوسف كمال بك — بك افندى حضرتلرى حتى برنجى رياست ايچون انتخاب ايتديكمز ذات عاليلرندن ماعدا ذوات وعزمى بك ايچون برنجى وياخود ايكنجى رياست وكالتنه انتخـاب ايچون رأى ويرمكلكمزه هيچ بر مانع يوقدر بناءً عليه كرك انتخاب اولنان وكرك عرض اولنانلر ميانده بولونسون بولنماسون هركس ايستديكى ذاته رأى ويره‌بيلير . اسماعيل كمال بك افنـدى‌يه‌ده رأى ويريله بيلور .

احمد رضا بك — شمدى بورأى ايچون‌ده رفيق محترم طلعت بكى توكيل ايديورم .

بورأى معامله‌سـنه نظارت ايتمك اوزره ادرنه مبعـوثى طلعت بكى يرينـه اوطورده‌رق كنديسى چكلدى

طلعت بك رياسـت مقامنه اوطورمسيله بتون مبعوثان كرام طرفـدن آلقشـلاندى . تكرار پوصله توزيع ايدلدى .

مبعوثلردن برينك يالكز براسمى يازيله‌جق ديه واقع اولان استيضاحى اوزرينه :

طلعت بك — مسـاعده بيوررميسـكز ايكنجى انتخـاب اولديغى ايچـون اوچ اسم يازيله‌جقدر . تكرار اكثريت حاصل اولمزسه اكثريت اضـافيه ايچون آلتى اسم يازيله‌جق . آلتيشر اوزرينـه اكثريت اضـافيه ايله اوچ اسم يازيله‌جقدر . شمدى اوچ اسم يازه‌جغز .

ماهر سعيد افندى — يوق افندم بر كشى انتخاب ايديله‌جك .

رئيس وكيلى طلعت بك — صيره‌ايله‌سوز ايستيكز

قوزميدى افندى — دون بونك امثـالى وار اجرا قلنان انتخايات اثناسنده انتخابى ملتزم اولان اوچ ذاتدن ايكيسى اكثريت مطلقـه‌يه نائل اولدى شـمدى برذاتك اسمى مقصود اوچ اسم يازلمغه حاجت يوق بركشى يازلمسى ايجـاب ايدر .

محمود ماهر افندى — بركشى انتخاب ايتمك لازم فقط بوايكى كشى روحى الخالدى بكدن كيرو قالان ذات كيم ايسه اويازيله‌جقدر .

مبعوثلردن بعضلرى — خير خير افندم .

فؤاد پاشـا — افنـدم برر اسم فقط ايستديكمزى درج ايده بيله‌جكز .

مبعوثلردن برى — ايستديكمزى

فؤاد پاشا — بر ياخود ايكى كشى‌يه منحصر فقط ايستديكمز ذاتك اسمنى يازه‌جغز .

طلعت بك — ذاتاً مادهٔ قانونيـه‌يى تفسير ايديورم بركشى يازلمسى صورتنده تفسير ايدنلر النى قالديرسون .

يوسف كمال بك — دونكى انتخابده طلعت بك اكثريتى قزانمشـدى . ايكى كشى انتخاب ايتدك اوچ كشى انتخاب ايتمدك. بناءً عليه بوكون اوچ كشى انتخاب ايده‌جك اولورسه‌ق نظامه ودونكى قراريمزه منافى اولور . دون ذاتاً هيئت نظامنامه‌يى تفسير ايتدى. بوكون شمدى بركشى انتخاب ايديله‌جك .

(هرطرفدن « بركشى » صدالرى)

اسماعيل كمال بك — بو رياستك وظيفه- سـيدر . بوكون نه رأى لازم نه مذاكره لازم . ايكى كشى اكثريت آرايى قزاندى . بريسـى قزانه‌مدى . يالكز بر كشـى‌يه رأى ويريله‌جك .

بر مبعوث — اوچ كشى انتخـاب اولنمسى لازم كلور . (يوق صدالرى)

عارف حكمت بك — شـمدى افندم بر اسم يازيله‌جقدر. قرعه (اوراقى طاغدلدى‌وبر آز صكره طوپلاندى)

رئيس وكيلى طلعت بك — اوراقى تدقيقه مأمور اولان ذوات بيورسونلر افندم .

(رئيس ثانينـك امرى اوزرينه ابوالضيا توفيق بك ، فؤاد پاشـا محرم حسبى افنـدى هامپارسوم افنـدى ، قونيه مبعوثى سـليمان سامى افنـدى كرسى‌يه چيقديلر . عارف حكمت بك رأى پوصله‌لرينى ذوات مومى اليهمدن ابوالضيا توفيق بك ايله محرم حسبى افنديـنك نظارتنـده اوله‌رق سپددن چيقاروب اوقويور وهـامپور- سوم افندى ايله فؤادپاشا اسامى‌يى قيدايديولردى . وآرانك تعدادى ختـام بولمسى اوزرينه)

رئيس وكيلى طلعت بك — ١٠٩ رأى ايله روحى الخـالدى بك ايكنجى رئيس وكالتى ايچون اكثريت مطلقه احراز ايلدى (القش) فقط ديكر رأى قزانانلرى‌ده كاتب بك اوقويه‌جق.

كاتب عارف حكمت بك — اسماعيل كمال بك ٣١ ، نافع پاشـا ٧ ، آغوب افنـدى ١ ، عبداه افندى ١ ، شكيب افندى ١ ، سعيد بك ١، ضيا بك ١ ، آغوب افندى ٢ ، جاويد بك ١، آناسطاش افندى ٥ ، سليمان افندى ١ ، رضا پاشا ١ ، محمودطاهرافندى ٣ ، اسعدافندى ١ ، فريد افنـدى ١ ، ابوالضيـا توفيق بك ١ ، شفيق بك ٨ ، لطفى بك ١ ، نجيب دراغه بك ٣ ، مرعى پاشا ١ ، مصطفى عاصم افندى ١٧ ، احمد بك ١ سـليمان بستانى افندى ٣ ، مدحت بك ١ ، محمد افندى ١ محمد نورى افندى ١ ، بوقدر افندم . شمدى افندم كاتبلرك انتخاباتنه باشلايه‌جغز . درت اسم يازيله‌جق .

سلانيك مبعوثى محيى الدين افندى — اسملرى اوقونسه‌ده طانيسه‌ق مقتدر اولانلرى بيلميورز .

رئيس وكيلى طلعت بك — هركس شعبه- سندن طانيدقلرينى يازه‌بيلير. ايى‌زماندرطانيشلدى هركس طانيدقلرندن درت ذاتى يازار .

(رأى كاغدلرى توزيع ايدلدى)

درت كاتبك انتخابى ايچون طوپلانان رأى ورقه‌لرى برربرر اوجه‌بوايشه مأموراولان‌ذواتك مواجهه‌سـنده قرائت وضبط اولندقدن صكره نتيجه‌سى رئيس‌وكيلى طلعت‌بك افندى طرفندن تفهيم ايدلدى .

طلعت بك — ١٢٩ رأى ايله مفيد بك ، ١١٣ رأى ايله على منيف بك ، ١١٢ رأى ايله عبدالعزيز مجدى افندى ، ١١٠ رأى ايله نسيم مازلياح افندى كتابته انتخـاب ايدلديلر . ديكر ذوات‌ده‌على‌الدرجات رأى آلديلر . فقطاكثريتى احراز ايده‌مديلر شمدى اوچ اداره مأمورينك

انتخابنه باشلانه جق ، کاغدلری توزیع ایده جکسز.

زور مبعوثی خضر لطفی بك — اداره مأمورلرینك انتخابی حقنده نظامنامهٔ داخلیده بر صراحت قانونیه یوقدر. بونلر ریاستجه تعیین اولنورلر .

مبعوثلردن بری — بیهوده مشغول اولمامق اوزره ـ اگر قبول ایدیلورسه ـ رئیس طرفندن انتخاب ایدلسون (اولسون اولسون صدالری)

(— طلعت بك مذکور افاداتی تکرار ایدرك مبعوثانه تفهیم و قبول ایدنلرك اللرینی قالدیرملرینی تکلیف ایتمسی اوزرینه مبعوثانك اکثری اللرینی قالدیردیلر . بونك اوزرینه) :

طلعت بك — اکثریت حاصل اولمشدر افندم شمدی بر چاریك استراحت .

***

(ساعت اون بره اون دقیقه قاله مجلسه کیرلدی) .

رئیس وکیلی طلعت بك — مجلس کشاد ایدلدی . بو کون روز نامهٔ مذاکراتمزده بشقه بر شی یوقدر . نطق جوابی‌یی تدقیق ایتمك اوزره ارقداشلرله مذاکره ایدلمسی مناسب کوریلیور .

بو کون ده یارین‌ده تدقیقات ایله مشغول اولورز . بو کون تدقیقاتی نتیجه‌لندیرمزسه‌ك یارین ده ینه تدقیقات ایله مشغول اولورز .

هیئت عمومیه‌ده مذاکره ایدر واوکله‌دن صکره تدقیقاتی نتیجه‌لندیره‌مزسه‌ك صکره ینه تدقیق ایدرز .

مبعوثاندن بری — بر طاقم مضبطه‌لر واردر تدقیق ایده‌لم آنلر بیتسون .

رئیس وکیلی — روزنامهٔ مذاکراته داخل دکلدر .

یوسف کمال بك — افندم اگر نطق همایونه مقابل جواب تنظیمنه مأمور اولان هیئت بر انجمن ایسه نظامنامهٔ داخلیمزك یکرمی اوچنجی ماده‌سنده انجمن مضبطه‌لری هر حالده طبع ایتدیریلوب نسخ مطبوعه‌سی مبعوثانه توزیع ایدیلور . شو مهمه‌یه رعایت ایدلمشدر .

هیئتجه مستعجل بولنان خصوصاتده نسخ مطبوعه‌نك توزیعی مذکره‌دن لااقل بر کون اول اجرا اولنمق لازم کلور . ظن ایدر-

سه‌م یوندن مستعجل بر ماده یوقدر . اونك ایچون شعبه‌لرده تدقیقات ممکن اولدیغی مرتبه اجرا ایدلمشدر . مثلا بشنجی شعبه‌ده ، بزم شعبه‌ده اجرا ایدلمشدر شاید بعض شعبه‌لرده تدقیقات اجرا ایدیله‌مدیسه بوراده اوقونسون .

هرکس سویلیه‌جکی سوزی بوراده سویلسون.

شو استعجاله بناءً تأخیرینه بر لزوم نظامی و قانونی اولمدیغی کبی ایضاح ایتمك ایستمدیکم وجمله ارقداشلرمجه ده معلوم بر چوق اسبابدن طولایی بونك یارینه تأخیری ـ دها طوغریسی ـ لسان مطبوعاته دوشه‌رك درلو درلو اعتراضلره هدف اولمسی ملاحظه‌سی، ظن ایدرم بو کون مذاکره‌یه قونلسنی ایجاب ایدر انك ایچون بتون ارقداشلرمه تکلیف ایدرم بونی بهمه حال مذاکره‌یه قویه‌لم بو کون بهمه حال مذاکره ایده‌لم شمدی حاضر دکلسه‌ك . کیده‌لم . بر ساعت شی ایده‌لم . آیرلیه‌لم بونی بو کون موقع مذاکره‌یه قویه‌لم .

حسین جاهد بك — رفیق محترممك لسان مطبوعاته دوشمکدن احتراز ایتمسنی پك مناسب کوره‌مم . چونکه مطبوعات بو مملکتك تربیهٔ فکریه‌سنه خدمت ایتمش اولدیغی کبی بو خصوصده وظیفهٔ وطنیه‌سنی هیچ بر زمان اونوتمیه‌جقدر . بناءً علیه مطبوعات لسانه دوشمك بر زمان مشکلاتی ایجاب ایتمز ظن ایدرم . (آلقش)

نسیم مازلیاح افندی — مطبوعاتك جمعیت بشریه‌یه ایتدیکی خدمتی هپمز تسلیم ایدرز . لکن بو مسئله اویله دکل . بو مسئله‌ده بعض دقیق نقطه‌لر واردر که مطبوعات عریض و عمیق تدقیق ایتدیکی حالده انجق بر هفته ظرفنده برشی قلمه آلنه‌بیلور. اگر لسان مطبوعات بونی یکرمی درت ساعت ظرفنده تنقیده باشلیه‌جق اولورسه درلو درلو معنالر استخراج ایده‌بیلور. بناءً علیه بنده‌کز یوسف کمال بکك فکرینه اشتراك ایله بوراده مذاکره‌نك بو کون اجراسنی طلب ایدرم . و خفیاً اجراسنی طلب ایدرم .

یوسف کمال بك — یالکز جاهد بکك سوزینه جواب ویره‌جکم . مقصدم هیچ بر وقتده مطبوعات مملکته خدمت ایتمیور مطبوعاتك لسانه دوشمکدن و مناقشاته سببیت ویرمکدن مملکته مضرت حاصل اولور دیمك دکلدر .

هر حالده بو کبی شیلرده اول امرده مجلس رأینی بیان ایتملیدر . آندن صکره غیری بیان ایتملیدر . مجلس رأینی بیاندن اول هیچ بر کیمسه رأی بیان ایتماملیدر . مطبوعات افکار عمومیه‌یه ترجماندر . فقط اول امرده ملتك وکیلی هیئت مبعوثاندر .

اسکوب مبعوثی سعید افندی — یوسف کمال بکك رأینه اشتراك ایدرم .

ارتاس افندی — رفقای کرام طرفندن نطق همایونه انجمن مخصوص جانبندن تسویدینه همت بیوریلان جواب اوزرینه بو کون مذاکره ایدلمسی طلب اولنیور و بوکا سبب اوله‌رق ده مواد مستعجله‌دن اولدیغی کوستریلیور . قانوناً استعجال قرارینی طلب ایتمك بعض قیود ایله مقیددر اوده اعضای هیئتدن تحریراً طلب ایتمسی و بو طلبی حاوی اولان ورقه‌ده اسباب موجبه کوسترلسی لازمدر مادامکه بو استعجال قرارینك طلبی ایچون تحریری بر طلب یوقدر بو صورتله استعجال ماده‌سنك موقع مذاکره‌یه وضعنه بیله محل یوقدر . بناءً علیه استعجال مسئله‌سندن صرف نظرله برابر بو بابده اجرا ایدیله‌جك مذاکره‌نك کونی تعیین اولنمق لازم کلور . مدامکه قانوناً کون تعیین اولنمق لازم کلور . او کون‌ده یارین اوله‌مز. سببی‌ده بودر. انجمن اون بش کشیدن مرکب بولندیغی حالده بر هفته صرف ایتدی بو جوابك مسوده‌سنی قلمه آلمق ایچون . کرك شعبه‌لرجه کرك مطرداً هیئت مبعوثان اعضاسنجه اجرا ایدیله‌جك مطالعه اویله بر کونده نتیجه پذیر اوله‌جق بر مطالعه دکلدر .

نطق همایونه جواب مسوده‌سی مقابله ایدیله‌رك تطبیق ایدیله‌جکدر. بوده اساساً قانوناً مواد مستعجله‌دن اولمدیغی ایچون بونك‌ده برایکی کونه قدر مذاکره‌سنی تعلیق ایتمك ضرر دکل بالعکس فائده‌لی برشیدر . بناءً علیه مواد مستعجله‌دن اولمدیغندن شمدی همان مذاکره‌سی اقتضا ایتمدیکی کبی هیچ اولمازسه ایکی کون صکره‌یه تأخیرینی طلب واستدعا ایلرم .

قره‌صو افندی — بو استعجاله دائر بر قرار اتخاذ ایدلمك لازم کلوب کلمدیکی مسئله‌سی بوراده ظن ایدرسه‌م موضوع بحث اوله‌مز . چونکه حد ذاتنده بر امر قانونیدر . نطق افتتاحی‌یه جواب ویرمك ایچون بش کون ظرفنده اوله

بیلمك واوله‌مدقجه اعتنا ایدلمك صورتی امر قانونی‌یه مستنددر. استعجال ایچون بر قرار اتخاذینه لزوم یوقدر . اوبزم رعایت ایده‌جکمز قانون اساسیده بزه تودیع ایدلمش بر وظیفه‌در . تماميله شیمدی معامله، هر بریمز ظن ایدرسه‌م حاضرلانمش اولان جوابی مطالعه ایتمش. آرتق اویله ظن ایدرم که بر دفعه اوقونه‌جق اولورسه بو وظیفه‌یی‌ده ایفا ایله برابر بشقه ایشلرله‌ده مشغول اوله‌بیلورز . بونك اویله تنقیدیله بو خصوصده فضله فضله مدتله بکله‌مك ظن ایدرسه‌م جائز دکلدر . بناءً علیه همان قابل ایسه بو اقشام جواب ویرلمسنی طلب ایدرم .

جاوید بك — اولا قره‌صو افندینك سویلمك ایستدکلرینه جواب ویرمك ایسترم . ثانیاً آرتاس افندی‌یه جواب ویرمك ایسترم . قانونی یاکلش تلقی ایدیور . (٥١) نجی ماده‌ده تحریراً طلب ایتمك مسئله‌سنه دائر، اعضادن بری بر شیئك مستعجلاً موقع مذاکره‌یه وضعنی آرزو ایتدیکی تقدیرده تحریراً بر ورقه ویره‌بیلور دینیور. جانی ایسترسه ویرر ایسته‌مزسه ویرمز. تحریراً ویرمزسه شفاهاً بیان ایده‌بیلور. صکره نسیم افندینك مطالعاتنه جواب ویرمك ایسترم. مذاکراتك خفیاً جریانی لازم کلمز . علناً جریان ایتملی . کرك مطبوعات داخلیه کرك مطبوعات خارجیه منتسبینی طرفلرندن ایشیدلملی .

یوسف کمال بك — بنده تماميله رفیقمك سویلدکلرینی سویلیه‌جکم .

مادهٔ نظامیه اورته‌ده ایکن « تصریح مقابله‌سنده دلالته اعتبار یوقدر » بو مواد مستعجله‌ده مورد نصده اجتهاده مساغ یوقدر . او نصه وقانونك امرینه اتباع و توفیق حرکت ایتمك لازم کلور . بناءً علیه نظاماً اك مستعجل مواددندر .

رئیس وکیلی طلعت بك — قسطنطین افندی ! بیوریکز .

قسطنطین افندی — اول امرده طبع ایدیلن نسخه‌لری بر چوق کشیلر آلمدیلر بز نصل مذاکره‌یه کیریشه بیلورز افندم .

برقاچ مبعوث — بنده‌کزده آلمدم

دیکر بر مبعوث — کورمدم نصل مطالعه ایده‌یم ؟

رئیس وکیلی طلعت بك — مساعده بیوریکز (جاوید بکه خطاباً) ذات عالیکز مأمور ایدیکز

جاوید بك — بورایه ایکی یوز اللی دانه کلدی .

بوشو افندی — توزیعه مأمور ایدیکز نصل اولدی‌ده آلنمامش ؟

جاوید بك — بعضلری ایکی اوچ دانه آلمش بعضلری‌ده هیچ آلمامش .

آرتاس افندی — ایکی کشی آلمامش ایسه تعلیق ایچون کافیدر .

مبعوثلردن بری — چوق کشی آلمامشدر افندم .

بر چوقلری — چوق کشی آلمامشدر افندم .

عارف بك — افندم مسئله بسیطلشدی . بر طرفدن بو کون موقع مذاکره‌یه قونسون بر طرفدن قونمسون دینیور . بو نقطه‌ده مسئله رأی طوپلانورسه حل اولنور. بیهوده مناقشاته محل قالمز ظن ایدرم .

حونه‌اوس افندی — شمدی‌یه قدر ایراد کلام ایدوب مذاکراتك یوم آخره تعلیقی طرفدارانی اولان رفقای محترممك اتیان ایلمش اولدیغی اسباب موجبه یالکز مطبوعاتمزك بو نطق جوابی اوزرینه اوله‌جق مناقشات و تدقیقاتنی منع ایتمك سببنه مستند اولدیغی بیان ایدییورلر. بوندن بشقه تعلیقی ایجاب ایتدیرر هیچ بر اسباب موجبه درمیان ایتمه‌مشلردر. مطبوعاتمزك ملت اوغورنده بیان مطالعه ایده‌جکنه هیچ بر کونا شبهه‌مز اولمدیغی کبی بو بابده ویره‌جکلری ایضاحات و تنویراتدن مجلسمز دخی مستفید اوله‌جغنه واورادن آلنمسی ایجاب ایده‌جك ایضاحات مسئله‌یی تشویش ایتمدکدن بشقه تنویر ایده‌جکنه شبهه‌مز یوقدر. بویله بر تنویراتدن قاچمق اوزره مذاکره‌یی یوم آخره تعلیق ایتمك‌ده موافق مصلحت دکلدر. بونکله برابر مطلوب اولان مقصد، بو کون مسئله مذاکره‌یه قونمقله دخی حاصل اوله‌مه‌جغی شونکله ثابتدر. چونکه بو کون مذاکره‌یه بدأ ایدلسه بیله بو کون ختامپذیر اوله‌جغنه کیمسه امین دکلدر . مذاکره نطق افتتاحی‌یه جواب اوزرینه جریان ایده‌جك. مذاکره حکومتك، قابینه‌نك پروغرامنی مثبت اوله‌جغندن بونك

اوزرینه اوزون مذاکره‌لر جریان ایدوب کونلرجه دوام ایتمش اولدیغی بویله مذاکره‌لر سائر مجالس مبعوثانده اولدیغی کبی بزم مجلسمزده دخی اوله‌بیلمسی قابلدر . شوحالده بو طبیعت قبول ایدلدیکی حالده نصل اولورکه او کون مذاکره وضعیله برابر مطبوعاتمزك بو بابده‌کی تنقیداتندن و مناقشاتندن بونی محافظه ایتمش اولورز . مادامکه مقصود حاصل اولمیه‌جقدر بویله بر نیت اولمامسی لازم کلور . قانون ده بویله مهم مسائلك مذاکره‌سی ایچون یوم مخصوص تعیین ایدیله‌رك اوکونده مذاکره ایدلمسنی تعریف ایتمکده‌در . اوله‌جق مذاکره‌مزدن دها اهمیتلی برشی کوره‌مامش اولدیغمدن یوم آخره تعلیقنی و بوکونده مذاکره جریان ایتمسی لازم کله‌جکنك تعیینی رأینده‌یم .

رئیس وکیلی — (رضا پاشایه خطاباً) پاشا حضرتلری !

رضا پاشا — بنده‌کزجه غایت بسیط وحلی غایت سهل اولان بویله بر مسئله‌ده عریض وعمیق مباحثه ، مذاکره جریانیله وقت کچیردیکمزدن طولایی تأسف ایدرم . اول امرده نطق افتتاحی‌یه جواب ایچون هیچ بر وقت هیچ بر یرده هیچ بر پارلمنتوده خفیاً مذاکره قبول ایدلمامشدر. بونی کیم سویلرسه رد ایدرم . ایکنجیسی نطق افتتاحی‌یه جواب پك‌ده اوقدر مستعجل دکلدر هر نقدر قانون بزه شی دییورسه خفیاً دیمیور، کورییورز. غزته‌لرده بعض پارلمنتولرده اون بش کون دوام ایدیور. یالکز مذاکره اون بش کون دوام ایدیور مذاکره ینه نتیجه بوله‌میور . بونك ایچون بو اوقدر مستعجل دکلدر . ایکنجی ، اوچنجی برشی تکلیف اولندی . مضبطه‌لر. اکا ریاست طرفندن جواب ویرلدی . روزنامه‌ده داخل دکلدر دینیلدی . بو قانونی وروحی بر جوابدر. بوکا ویریلن جواب عین بو مسئله حقنده‌ده ریاست طرفندن ویرلمسی لازم کلور . چونکه بونك بو کون قطعیاً موقع مذاکره‌یه قونیله‌جغنه دائر برشی یوقدر . ویردیکمز قرار طبع ایدیله‌جك ، شعبه‌لره ویریله‌جك . شعبه‌لرده موقع مذاکره‌یه قونیله‌جق (آلقش) . حاصلی نتیجه‌ده نه قرار ویریلورسه اندن صکره تعدیل اولنوب تکرار طبع اولنه‌جقدر . بو اخطار

ایدلمدکدن صکره ویریلن نسخه‌لرده غایت محدوددر ازجمله بزم شعبه‌ده بن آله‌مدم. ایکنجیسی بویله مهم بر مجلسك بتون اوروپانك عطف نظر ایتدیکی مهم بر مسئله که اساس سیاستمزی تشکیل ایده‌جك بونی اویله یارم ساعت ظرفنده اوقومق ، انك اوزرینه بر فکر بیان ایتمك اوله‌مز . تکرار بورایه کلوب تدقیقاتده بولنمق ایچون ایی بر وقت کچر (آلقشلر) . ذاتاً روزنامه‌ده اولمدیغی حالده موقع مذاکره‌یه قونمق ایچون آرایه مراجعت قانونه مخالف بر حرکتدر . شاید اکثریت احراز ایدوب آرایه قونلسه او حالده قانونی اخلال ایتمش اوله‌جغز ، قانون تعدیل اولننجه‌یه قدر خلاف حرکت اکثریتله تصل اولور ؟ بزه قانون دیبورکه پشین روزنامه‌یه قونیله‌جق ، بر قرار آلینه‌جق . مادامکه روزنامه‌ده قرارمز یوقدر . بونك ایچون عموم رفقانك موافقتی ایله هرهانکی برکون موقع مذاکره‌یه قونلمسنی طلب ایدرم . (آلقش)

جاوید بك — موقع مذاکره‌یه قونیله‌جغنه دائر ظن ایدرم روزنامه‌ده برقید وار. اوجهتده پاشا حضرتلرینك خطاسنی تصحیح ایتمك ایسترم . ثانیاً نطقی اوقومدم دینلره، بوصباح نطق توزیع ایدلدی وشعبه‌لرده اوقوندی هرکسك بوکا مالکیتی شرط دکلدر . نطقی آلمقدن مقصد ، غایه ندر ؟ آنی اوقومق ایسترسه جیبلرنده بردانه بولنسون ایسترسه بولنمسون مادام که شعبه‌لرده هرکس طرفندن اوقونمشدر . مقصد حاصل اولمشدر . مقصد حاصل اولمش دیمکدر .

(کورولتیلر . خیر خیر صدالری)

کرك دردنجی کرك بشنجی شعبه‌ده وکرك دیکر بعض شعبه‌لرده نطق اوقوندی . بناءً علیه او شعبه‌لرده وظیفه‌لری باشنده بولنانلرك هپسی‌ده نطقك محتویاتنه واقف اولدی . بونی کافی کورمزلرسه، بزآیروجه تدقیق ایتمك ایسترز دیرلرسه ،آیروجه مطالعه ایتمك ایسترز دیرلرسه اوبشقه مسئله . فقط نطقه مالك اولمدقلرندن طولایی کندیلرینه نطقك برمسوده‌سی ویرلمدیکندن ناشی رد ایتمکه اعتراضلری اوله‌مز .

صکره خومئوس افندی‌یه جواباً دیمك ایسترم‌که مطبوعات احترازندن بشقه هیچ بر اعتراض بیان ایدلمدی . بناءعلیه مستعجلیت قراری اتخاذ ایدیله‌مز . بو مسئله قانونده نطق همایونه بش کونده جواب ویرلمکه اهتمام اولنه‌جقدر دیبور . حال بوکه بز بشی اون کون یاپدق . بشقه پارلمنتولرده اون اون بش کون دوام ایدر. بزده ده ایتمدیمی ؟ اوتنجی کون اولدیغی حالده مذاکره‌سنه بیله یاقلاشه‌مدق . مذاکره‌نك بوکون بیتمیه‌جکنه کلنجه ، هرحالده آتلمش بر آدیم قطع اولنمش بریول دیمکدر . بوکون باشلارز . بوکون بتیره‌مزسه‌ك یارین اوبر کون دوام ایدرز . بتیریرز . فقط ایکی کون صکره باشلامق ایکی کون صکره بتیرمك دیمکدر . نیچون ایکی کون بیهوده وقت غائب ایده‌لم . نیچون بوش وقت کچیره‌لم ؟

اسماعیل پاشا — معروضاتم پك مختصردر مادام‌که مبعوثان کرام حضراتنك بو جواب مضبطه‌سنك قرارینك بوکون بالاتفاق بیتیره‌لم ایچمزدن بعضیلری یارینه قالسون بوکون اولسون دیبورلر . مادام‌که بو، عمومی رأی آلنمنجه حاصل اوله‌میه‌جقدر . بناءً علی ذالك رضا پاشا حضرتلری افاده‌سنده بالجمله ملت مجلسلرنده پارلمنتولرده قرار علنی اولور دیبورلر . بنده کزك ؛ پارلمنتوده‌کی قرارلر بویله ایمش بزده مقصدم بویله یاپه‌لم شویله یاپه‌لم دیمك دکلدر . شودرکه محاکمه‌ده بیله ضبط کاتبی مهم مسائلده طیشاری چیقاریلوب هیئت حاکمه قرارینی ویردکدن صکره ایچری آلنور . بو قرارده هیئتك کندی وجدانك کندی تصویباتنك حکمی دیمکدر . بوحکمی بالجمله مبعوثاندن بشقه‌سنك ایشیتمسی جائز اولمه‌مسی رأینده‌یم .

قوزمیدی افندی — موضوع بحث اولان مسئله حقنده سوز سویلمزدن اول رضا پاشا رفیقمك بومسئله‌نك روزنامهٔ مذاکراتده اولوب اولمدیغی سوزلرندن سبیت آله‌رق شمدیدن صکره قابل اولورسه هر مجلسك روزنامهٔ مذاکراتی برکون اول انتشار ایدن (تقویم وقایع) له نشر ایدلمسنی طلب ایدرم . چونکه تردد حصوله کلیور .

رئیس وکیلی طلعت بك — بوکونه قدر روزنامهٔ مذاکرات مضبطه‌لرك تدقیق نطق جوابینك تحریری فلان ایدی‌که نظامنامه‌ده تعیین ایدلمشدی بوندن صکره‌کی روزنامهٔ مذاکرات تقویم وقایعله نشر ایدیله‌جکدر .

ینه قوزمیدی افندی — صدد بحثه کلنجه بنده‌کزده بلکه او جوابنامه‌یی تنظیم ایدن قومیسیون اعضالغنه نائل اولدیغم ایچون بونك استعجالی طرفداری اوله‌جق ایدم . فقط بعض رفقای کرام حضراتی طرفندن حقلی اعتراضك ایلری سورلدیکنی کوریور.. بو مضبطه‌یی هنوز آلمدقلرینی ، اوقومدقلرینی ، کورمدکلرینی ، مندرجاتنه کسب اطلاع ایتمدکلرینی سویلیورلر. حال بویله ایسه بیلمدکلری کرمدکلری ورقه حقنده برشی سویلمك ایچون بزم انلری جبر ایتمه‌مز موافق عقل وحکمت اولمز . برده نیچون عالمه قارشی اوورقه‌دن ، کویا او انجمنك هنوز یاپدیغی اوورقه‌دن هرکسك، المانلرك رأینی شویله زورلقله آلمق کبی بروضعیت آله‌لم. طبیعی انجمنده اویله برنیت اولمدیغی نیاتمی بیلمکله پك اعلی بیلیورم . فقط نیچون اویله برسوء ظنه میدان براقه‌لم . مادام‌که تعلیقی طرفداریدرلر ، لایقیله تعمیق تدقیقات ایله مذاکرته کیریشه‌لم دیبورلر ، حتی مساعده بیوریلورسه بنده‌کزده محق اولان شو تکلیفی یاپارم .

بو نسخ مطبوعه کافه‌سی مجلس مبعوثان اعضای کرامنه طاغیدلمق و یارین شعباتده مبعوثان میانده مذاکره ایدیله‌رك تدقیق ایدلمك و پازار ایرتسی کونی مجلس عمومیده مذاکره اولنمق اوزره تکلیف ایدرم .

پانجه‌دورف افندی — اوتوز اوچ سنه‌در سیاست داخلیه و خارجیه‌مزه دائر بر سوز سویلنمه‌مشدر .

ارتق بوخصوص اوزرینه تورطاغتمق زمانی کلدی ممالك مشروطهٔ مدنیه‌ده اولدیغی کبی بزده دخی داخلی پولتیقه‌انجق بودجه‌نك ترتیبنده ونطق افتتاحی‌یه قارشو یازیلان مضبطهٔ جوابیه‌نك حین مذاکره‌سنده اولور. بوکون مضبطهٔ جوابیه‌نك مندرجاتنه مطلع اولدق. فقط تدقیق ایتمدك. ایکی کون صکره موقع مذاکره‌یه قونیلورسه اویله بوش طوره‌میه‌جغز. بالعکس اجرای تدقیقات ایده‌جکز انك ایچون قوزمیدی افندینك تکلیفنه تمامیله اشتراك ایدرم .

رضا توفیق بك — بنده‌کزه قالورسه مسئله حل اولمشدر . بویله انجیر چکردکی طولدیرمز شیلرله وقت کچریلورسه ... بودجالك سمرینه دوندی . یکرمی بش کون دها بیتمز . شمدی اله آلدیغمز شیلر نطق افتتاحینك نمونه‌سنی بزه ویره‌جکلر . محترم آرقداشلرم ! نه یاپه‌جغز ؟ بز قوریدورده کزیبورز . بونلر ذاتاً شعبه‌لرده تدقیق ایدیله‌جك دکلی ؟ بریسی اوقور اوته‌کی دیکلر . بریسی تنقید ایدر . بن آلدم . بکا ویرلمدی . لام الف مسئله‌سنه ایاپیشوب قالمیه‌لم . اوزون اوزادی‌یه نطق سویلك ... بونی چابوجق بتیره‌بیلیردك . نطق افتتاحی بویله کیدرسه و لام الفه اعتراض ایدرسه‌ك شبهه‌سز بو بیتمز . او وقت دها مهم ایشلر یاپمق ایچون سنه‌مز قرق سکز آیدن عبارت اوللی . بم بونلره هیچ عقلم ایرمیور .

بر مبعوث — شعبه‌لره بو اوراق کلدیکی زمان هیئت عمومیه‌دن دعوت اولندق . بوجهتله بعض ذوات کرام اوقویه‌مدیلر . بعضیلرینه‌ده ویرلمامش . اقشامده اولدی . بومسئله‌یه نتیجه ویرلمسیده مذاکراته اوله‌مقدر . مساعده ایدرسه‌کز بوشی یارینه قالسون .

رئیس وکیلی طلعت بك — بنده‌کز ارتق مذاکراته ختام ویریورم بونك له وعلیهنده ایجاب ایتدیکی قدر سوز سویلندی . هرکسده برفکر حاصل ایتدی . بونك یارین شعبه‌لرده تدقیقیله پازار ایرتسی کونی مجلس عمومیده مذاکره‌سی بر فکر. دیکر برفکرده ، شمدی ینه مذاکره‌یه دوام ایدیله‌رك تدقیقاتك نتیجه‌لندیرلمسی . بناءً علیه بونك یارین شعبه‌لرده تدقیق ایدیله‌رك پازار ایرتسی کونی مجلس عمومیده مذاکره ایدلمسنی ارزو ایدنلر النی قالدیرسون .

(مبعوثانك بعضیلری اللرینی قالدیردیلر) .

یوسف کمال بك — صایلسون افندم. حق تقدیر اکثریت ریاسته عائددر .

مبعوثلردن بریده آیاغه قالقمقله دها ایی اکلاشیلور دیدی .

رئیس وکیلی طلعت بك — افندم زحمت بیوررسه‌کز آیاغه قالقکز .

(بونك اوزرینه آیاغه قالقدیلر) .

رئیس وکیلی — اکثریت واردر افندم .

قره صوافندی — بواقشام مطبوع نسخه‌لر ویرلمیه‌جکمی ؟ یارین تدقیق ایدلمیه‌جکمی ! بویولده اعتراضه هدف اوله‌جغز . بونك ایچون بو نسخه‌لر کیمك طرفندن توزیع ایدیلیورسه ینه او واسطه ایله بواقشام توزیعنی طلب ایدرم . یارین بوکبی اعتراضلره هدف اولمیه‌لم . چونکه پازار ایرتسی کونه قدر تدقیق ایدیله‌جکدر .

رئیس وکیلی — مساعده بیوریکز افندم بومقام ریاسته عائد برمسئله‌در . هرکیم شمدی‌یه قدر بو وظیفه‌یی ایفا ایتمش ایسه ینه آندن رجا اولنور. یارین صباح ایرکندن مطالعه ایدیله‌بیلور . چونکه پازار ایرتسی کونی تدقیق ایدیله‌جکدر. وقت واردر .

جاوید بك — یارین غزته‌لرده اوقونه‌بیلیر.

رئیس وکیلی — هرحالده ذات عالیکز توزیعه مجبورسکز .

آرتاس افندی سوز ایستدی .

رئیس وکیلی — بو مسئله بتمشدر . بو مسئله اوزرینه‌می سوز سویلیه‌جکسکز ؟

آرتاس افندی — خیر بو مسئله اوزرینه دکلدر . بو مسوده‌یی آلامش اعضای کرام مسوده‌نك مندرجاتنی غزته‌لرده کوره‌جکدر .

رئیس وکیلی — بوجهتی ریاست تأمین ایده‌بیله‌جك بوقرار کبی اولمشدر .

دانجه‌دورف افندی — پازار ایرتسی کونی ساعت قاچده طوپلانه‌جغز ؟

رئیس وکیلی — یارین ساعت بشده علی الاصول شعبه‌لرده اجتماع ایدیله‌جك . پازار ایرتسی کونی ینه بشده شعبه‌لرده ویدی بچقده هیئت عمومیه اجتماع ایده‌جکدر .

اسماعیل بك — رئیس بك سوز ایسترم . روزنامه‌یه تعلق ایدیور. تعلیل اولنان مضبطه‌لرك تدقیقنی طلب ایدرم .

رئیس وکیلی — مساعده بیوریکز. شمدی پازار ایرتسی کونی ایچون روزنامهٔ مذاکراتی تنظیم ایتمك لازمکلیور. نطق افتتاحی جوابی بر. تعلیل اولنان مضبطه‌لرك قرائتی ایکی .

زهراب افندی — پازار ایرتسی کونکی روزنامه‌نك یالکز نطق همایونه جواب مذاکراتنه منحصر اولمسی الزمدر .

رئیس وکیلی — افندم بونلری ادخال ایدرز شاید وقتمز اولورسه اوقورز . روزنامهٔ مذاکراتده داخل دکلدر دیمه‌مك ایچون ادخال ایده‌لم .

جاوید بك — اوروپا پارلمنتولرینه یازیله‌جق جوابنامه‌لر حالا یازلمدی . نزاکتده قصور ایدیورز بونلرك تسریعی ایجاب ایدر ظن ایدرم .

رضا توفیق بك — بنده بوفکرده‌یم افندم

(هرطرفدن اوت اوت)

رئیس وکیلی — یازیلیور افندم . یالکز تنظیمه مأمور ایدیلنلرك قومیسیونه دوامنی رجا ایدرم ارقداشلردن بری دیبورکه بن متمادیاً دوام ایدیورم دیکر رفقام بکا اوقدر یاردیم ایتمیورلر دیکرلرینك‌ده دوامنی رجا ایدرم.

اسماعیل ماهر افندی — برترجمه هیئتی تشکیل ایدلملی وبوده روزنامه‌یه درج اولنملی اوروپانك قانونلرینه واقف اوله‌لم .

رئیس وکیلی — مجلس مبعوثان بوروسنده موظف مترجملر بولنه‌جقدر افندم. اندن ماعدا تشکیل ایدیلن قومیسیونه فرانسزجه بیلن اخوان مأمور ایدلمش اولدیغندن بومحذور رفع ایدلمشدر .

نسیم مازلیاح — بویله قومیسیونلره تعیین اولنان ذوات کرامك هانکی زمانده وهانکی کونده بوله‌جقلرینی او قومیسیون رئیسی واعضایه تفهیم ایدر. فلان کون فلان ساعت کلك مذاکره ایده‌لم . برچوق قومیسیونلرده اعضا بولنیورم . فقط نه وقت چالیشیله‌جق نه وقت کلینه‌جك هیچ بیلمیورم . وقتمزی بوش کچیریورز بناءً علیه بوقومیسیونلرك رئیسلری کیم ایسه اعضایی دعوت ایتسون .

قوزمیدی افندی — بنده‌کزك استرحام قید اولندیمی افندم مطالعات عاجزانه‌می حاوی برتقریر واردر .

رئیس وکیلی — تقریرك مآلی معلوم اولمدیغی ایچون ..

قوزمیدی افندی — ایسترسه‌کز مآلندن بحث ایده‌بیلیرم افندم .

یوسف كمال بك — انجمندن كچمدكجه بوكبی تقریرلر مجلس عمومی یه كلمز نظام صریحدر .

رضا پاشا — یوسف كمال بكك سویلدیكی كبی قانونده صراحت واردر اول امرده عرضحاللر ، تدقیقه مأمور اولان انجمنه كیدر اوندن صكره مجلس عمومی‌یه قونیلور اوریاسته عائددر ریاست اونی طوغرودن طوغرویه حواله ایدر .

بروسه مبعوثی حاجی عمر افندی — روزنامه بازارایرتسی كونی ایچون تنظیم ایدیلیور . یارین هیئت عمومیه یوقمیدر افندم .

رئیس وكیلی — یارین شعبه‌لر اجتماع ایده‌جك . نطق افتتاحی‌یه ویریله‌جك جوابی تدقیق ایده‌جكلردر . شمدی افندم اقشام اولدیغی ایچون مذاكره‌یه دوام ایدلمسی علیهنده اولانلر الینی قالدیرسین . (جملهٔ اللرینی قالدیر- دقلرندن)

رئیس وكیلی — اوحالده مجلسه نهایت ویریبورز افندم (دیمسی اوزرینه مجلسه ساعت اون بر بچقده ختام ویرلدی) .

تصحیح

اولكی كونكی نسخه‌ده‌كی (قبول ایدن چیقسون‌ده بن او آدم ایله قونوشه‌یم) فقره‌سی كاتب رضا نور بك طرفندن سویلنلمیوب دوقتور رضا توفیق بك طرفندن سویلندیكی تصحیح اولنور .

مواد عمومیه

داخلیه نظارت جلیله‌سنه مدینهٔ منوره محافظ وقوماندانلغندن كلن تلغرافنامه

اولجه سور خارجنده‌كی نقاطدن بعضیسنه وضع واقامه ایدلمش اولان اهالی ومجاورین وعساكر عثمانیه‌نك بقاسنه تقرر ایدن انضباطدن ناشی لزوم قالمدیغی اكلاشلمغله جمله‌سی مواقع مذكوره‌دن قالدیرلمش ومدینهٔ منوره داخلنده مدنی وبدوی بر كمسه‌نك سلاحله كزمامسی والنده بولنیورسه اعاده اولنه‌جغی هركسه اعلان اولنمش واهالی ایله مجاورینه توزیع ایدلمش اولان اسلحه وجبخانه‌لرك اعاده‌سی ایچون امرویرلمش اولدیغی ولله‌الحمد آسایشك بردوام بولندیغی معروضدر فرمان ۱۰ كانون اول ۳۲۴

استانبول وبلاد ثلثه‌ده سرقتك تكثر ایتمكده اولدیغندن بحثله تشرین ثانی ابتداسندن نهایتنه قدر وقوع بولان سرقت فعللرینك عددیله هانكیلرینك متجاسرلری میدانه چیقارلدیغی مبین بر ایستاتستیق تنظیم وارسالی حقنده داخلیه نظارت جلیله‌سندن سبق ایدن اشعار اوزرینه لدی التحقیق بك اوغلی واسكدار متصرفلقلریله استانبول پولیس مدیرلكی اداره‌لرنده شهر مذكور ظرفنده وقوع بولان سرقتلرك عددیله بونلردن نه قدرینك دردست وجهت عدلیه‌یه تودیع ایدلدیكنی ونه مقدارینك دردست تحقیق بولندیغی مبین تنظیم اولنان آتیده‌كی ایستاتستیق جدولی ضبطیه نظارت بهیه‌سندن جواباً ارسال قلنمشدر .

سمتلری	استانبول جهتی	بك اوغلی جهتی	اسكدار جهتی
فاعلی دردست اولنانلرك عددی	۲۱	٤۰	۲۷
فاعلی دردست ایدیله‌مه‌ینلرك عددی	۱۱	۳۵	۱۱
یكون	۳۲	۷۵	۳۸
بونلردن فاعلی دردست تحقیق اولانلرك عددی	۱۵	۷۳	۱۲
بونلردن جهت عدلیه‌یه تودیع اولنانلرك عددی	۱۷	۲	۲٦

عدد
سرقت
۱٤۵ جمعاً یوز قرق بش سرقتدر

كوچك چكمجه قضاسی داخلنده كوچك نقاش چفتلكنده ظهور ایدن وبای بقرینك اتخاذ اولنان تدابیر فنیه نتیجه‌سنده مندفع اولدیغی وتطهیرات فنیه بعدالاجرا موضوع قوردونك رفع ایدلدیكی شهر امانت علیه‌سندن بیلدیرلمشدر .

كانون اولك اوننden اون برینه قدر وبادن مصاب ووفیات اولمدیغی بغداد ولایتندن بیلدیرلمشدر .

اعلانات

ملكیه بیطر مكتبی ایچون مبایعه‌سنه لزوم كوریله‌رك مناقصه‌یه قونیلان تخمیناً یدییوز مترو منطار مشمعك بهر مترو مربعی محلنه وضع ایدلمك شرطیله مجیدیه یكرمی غروش حسابیله طالبی عهده‌سنده اولوب ماه حال رومینك اون سكزنجی پنجشنبه كونی قرار اولی وماه مزبورك یكرمی برنجی بازار كونی اقشامی احالهٔ قطعیه‌سی مقرر اولدیغندن طالب اولنلرك شرائط مناقصه‌یی اوكرنه‌رك پی سورمك اوزره دیپوزیتو اقچه‌لرینی مستصحباً اورمان ومعادن وزراعت نظارتی مجلس اداره‌سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور .

دارالشفقه ایچون لزومی اولان ترسیمات ریاضیه‌یه عائد اون یدی قلم اشیا ایله یتاقخانه‌لر ایله قارنوله‌لرك اصلاح وتعمیرندن دولایی استعماله لزوم كورنمیان كهنه اوت مندرلرك احالهٔ قطعیه‌لرینك اجراسی ماه جاری رومینك اون سكزنجی پنجشنبه كوننه قرارلشدیرلمش اولدیغندن مذكور اشیافیاتنك تنقیص وتزییدینه طالب اولانلرك تأمینات اقچه‌لرینی مستصحباً یوم مذكوره دارمذكور مبایعات قومیسیوننه لزوم مراجعتلری اعلان اولنور .

بك اوغلی اجرا دائره‌سندن

سورپیك قادینك بك اوغلی بدایت محكمه‌سی برنجی حقوق دائره‌سی اعلامیله یره‌ووم پاپازیان افندی‌یه اولان محكوم به دینك ایفاسی ایچون عهدهٔ تصرفنده اولوب داین مومی الیه نامنه وفاءً مفروغ اولان بك اوغلنده قمر خاتون محله‌سنده قوردالیه زقاغنده كائن عتیق اللی اوچ و جدید قرق بر نومرولی بش اوطه و قیو و صهریج و تراجه‌یی مشتمل توسیع انتقاللو كاركیر بر باب خانه لدالمزایده سكز بیك غروش التون اقچه بدل ایله داین مومی الیه عهده‌سنده تقرر ایتمش اولدیغندن اشبو اعلان تاریخندن اعتباراً اوتوز بر كون ایچنده لااقل یوزده بش ضمیله طالب اولانلرك یوزده اون نسبتنده‌كی دیپوزیتو اقچه‌لرینی مستصحباً بك اوغلی اجرا دائره‌سنه مراجعت ایتملری ومدت مذكوره‌نك ختامنه مصادف كله‌جك كانون ثانینك ون التنجی جمعه كونی ساعت سكز راده‌لرنده محلنده صوك مزایدهٔ علنیه‌سی اجرا وقراردادهٔ قطعیسی كشیده اولنمق اوزره مذكور خانه پیشكاهنه عزیمت ایده‌جك مأمور مخصوصی مواجهه‌سنده حاضر بولنملری اعلان اولنور .

بلدیه مفتش وباش چاوشلرینه یاپدیریله‌جق اللی عدد سیف بندینك بهری یكرمی ایكی بچق و چاوشلر ایچون مقتضی درت یوز عدد مچ قایشلرینك بهری یكرمی بر بچق غروشده طالبی اوزرنده اولوب نصابنی بولدیغی حالده كانون اولك اون بشنجی بازار ایرتسی كونی احالهٔ اولیه وقرق سكز ساعت مرورنده احالهٔ قطعیه‌سی مقرر بولندیغندن بویلرك تنزیلنه واللی عدد سیف ودرتیوز عدد مچك نمونه‌سی وجهله اعمالنه طالب اولانلرك تأمینات اقچه‌لرینی مستصحباً مدت مذكوره ظرفنده شهر امانتی مجلسنه كلملری .

اورمان ومعادن وزراعت نظارتی دعوی وكیلی تحسین افندی طرفندن آیدین ولایتی داخلنده كائن سوكه وآینه اباد وقوش اطه‌سی وقوله قضالرینه مضاف كموش طاغ وبلاجق وقوله نام وقف زمپاره معدنلرندن نظاماً اتمسی لازم كلان رسم مقررك خودبخود عفویله حقوق خزینه‌نك ضیاعنه سببیت ویرن بك اوغلنده تقسیمده واقع خانه‌سنده ساكن ایكن الیوم اقامتكاهی مجهول بولنان اورمان ومعادن ناظر سابقی سلیم ملحمه پاشا ذمتنده خزینه‌نك مطلوبی اولان مبالغك شمدیلك اوچیوز سكز بیك التی یوز اللی غروشك تأمین استیفاسی ایچون مشارالیهك مالی اولوب غلطه امتعهٔ اجنبیه كمركنده موجود سكسان بر صندوق درونده موضوع اشیای متنوعه‌سی علی الاصول تحت حجزه الدیرلمش اولدیغندن بحثله مطلوبات مذكوره‌نك مع مصارف محاكمه وكذشته واجرت وكالت تحصیلنه دائر ویریلان عرضحال اوزرینه تنظیم ولاجل التبلیغ ارسال قلنان دعوتنامه ظهرینه محله‌سی مختاریله خدمه‌سی طرفندن ویریلان شرحده مشارالیه حال فرارده اولدیغی كوسترلمش وشوحالده اقامتكاهی مجهول بولنمش اولدیغندن اصول محاكمهٔ حقوقیه قانون موقتنك یكرمی التنجی ماده‌سنه توفیقاً دعوای مذكوره‌نك اوچیوز یكرمی درت سنه‌سی كانون اولك اوتوز برنجی چهارشنبه كونی رؤیت اولنه‌جغنه دائر تنظیم قلنان دعوتنامه‌نك محكمه دیوانخانه‌سنه تعلیق اولندیغی ومشارالیه سلیم ملحمه پاشا یوم مذكورده ساعت التی راده‌لرنده بالذات محكمه‌یه كلمدیكی ویاطرفندن مصدق بر وكیل كوندرمدیكی حالده حقنده معاملهٔ غیابیه اجرا قلنه‌جغی اعلان اولنور .

دارالخیرك اخیراً تنظیم قلنان درس پروغرامی وجهله علاوه ایدیلان صنایع مختلفه‌دن مرتبلك صنعتنه شمدیدن بدأ ومباشرت ایدلمسی تقرر ایلمس اولدیغندن صنعت مذكوره‌یی طلبه‌یه تعلیم ایتمك ودیكر اوسته باشیلر مثللو اطعام اولنمق اوزره بیك غروشله اوسته باشیلغه طالب بولنانلرك اهل صنعتدن بولندقلرینی مبین اوراق لازمه‌یی مستصحباً جمعه‌دن ماعدا هركون دار الخیر اداره‌سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور.

خارجیه نظارتی محاسبه‌سندن

اوچ یوز یكرمی اوچ سنه‌سی غایه‌سنه قدر كچمش سنه‌لره عائد اولمق اوزره خارجیه نظارت جلیله‌سی وزنه‌سندن معاش ومصرف بدلی اوله‌رق مطلوبی اولان ذواتك استحقاقلرینی مبین صورت وسائر اوراق مثبته‌یی دیون غیر منتظمه حقنده‌كی مقررات متخذه‌یه توفیقاً خارجیه محاسبه‌سنه ابراز ایدرك قید ایتدیرملری لزومی اعلان اولنور .

المانیا دولتی تبعه‌سندن موسیول لینه‌نك تبعهٔ ایرانیه‌دن وتجاردن اولوب محل اقامتی دولت مشار الیها قونسولاتوسنجه تعیین ایدیله‌میان طهرانجی برادرلر ذمتنده برنجی محكمهٔ تجارت اعلامیله محكوم به مطلوبی اولان درت بیك درت یوز طقسان طقوز فرانقی تاریخ اعلاندن اعتباراً طقسان بركون ظرفنده دائرهٔ اجراده اثبات وجود ایله مع كذشته ومصارف محاكمه تسویه وایفا ایتمسی وعكس تقدیرده مدیون مرقومك استانبولده محمود پاشای ولی محله‌سنده كمرلی زقاغنده متصرف اولوب محجور بولنان اوچ نومرو ایله مرقم توسیع انتقاللو برباب منزلك بالمزایده فروختیله اثماننده تسویهٔ دین ایتدیریله‌جكی معلوم اولمق اوزره اجرا قانوننك یكرمی طقوزنجی ماده‌سی حكمنه توفیقاً تنظیم قلنان اشبو اخبارنامه‌نك بر نسخه‌سی مدیون مرقومه تبلیغ اولنمش عد اولنمق اوزره محكمهٔ تجارت اجرا دائره‌سی دیوانخانه‌سنه تعلیق اولندیغی كبی غزته‌لرله دخی اعلاننه ابتدار قلندی

حربیه نظارت جلیله‌سندن

دیون غیر منتظمه‌نك ثبت دفتر ایدلمسی قراری اقتضاسندن وبو قرارنامه احكامندن جمله‌نك خبری اوله‌رق استفاده ایدلمسی حكومت واهالیجه متقابلاً اهم والزم اولمسنه واخیراً تعیین اولنان مدتك ختامندن اول ایشك انتاجی مقتضی بولنمسنه بناءً مركزده وطشره‌ده بولنان افرادعثمانیه‌نك مدتك ختامیله قپونلری اللرنده قاله‌رق مرور زمانه اوغرامق صورتیله متضرر ومغدور اولملرینه محل قالمامق اوزره اصحاب مطلوبك یدلرنده‌كی قپونلر وصورتلری وقت وزمانیله دائرهٔ حربیه‌یه كتیروب داخل دفتر ایتدیرمسی لزومی اعلان اولنور .

متقاعدین و ایتام و ارامل عسكریه اموری نظارتندن

دیون غیر منتظمه‌نك ثبت دفتر ایدلمسی حقنده‌كی قرارنامه احكامندن جمله‌نك خبردار اوله‌رق استفاده ایلمسی حكومت واهالیجه متقابلاً اهم والزم اولمسنه واخیراً تعیین اولنان مدتك ختامندن اول ایشك انتاجی مقتضی بولنمسنه مبنی اوراق حوادث ووسائط سائره ایله اون كونده بر تجدیداً اعلاناتده بولنیله‌رق وقت ختامندن اول متقاعدین عسكریه اداره‌سنه عائد كافهٔ دیونك داخل دفتر ایدلمسی اسبابنك استكمالی مالیه نظارت جلیله‌سندن مورود ۲ كانون اول سنه ۳۲٤ تاریخلو وبیك اوتوز اوچ نومرولو تذكره‌ده ازبار اولنمش ومتقاعدین عسكریه اداره‌سنه عائد دیون غیر منتظمه‌نك ثبت دفتر ایدلمسی ایچون تعیین اولنان ایكی آی مدت كانون ثانینك التنجی كونی ختام بوله‌جغی جهتله مدت مذكوره‌نك ختامندن اول علاقه دارانك مراجعت ایلملری لزومی اعلان اولنور . —

زیتون یاغی فابریقهٔ همایونی ایچون مبایعه‌سنه لزوم كوریلان مختلف الشكل اللی بیك عدد اتش طوغله‌سنك مناقصه‌سی مقرر بولندیغندن اعطاسنه طالب اولانلرك شرائطی تفصیلاتنی اكلایوب اجرای تنزیلات ایلك اوزره هركون ساعت بشدن اونه قدر طوپخانهٔ عامره مجلسنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور .

۲

معارف نظارتندن

دیون غیر منتظمه‌نك تعیین مقداری ضمننده اصحاب مطلوبك ابراز ایده‌جكلری اوراق مثبته اوزرینه اله‌جقلرینك قیدی ایچون مالیه نظارت جلیله‌سندن نشر ایدیلان اعلان تاریخندن اعتباراً معارف نظارت علیه‌سی محاسبه‌سنجه آچیلان دفتره بر موجب قرار التمش كون ظرفنده مراجعت ایده‌جك اصحاب مطلوبك اله‌جقلری قید اولنه‌رق اندن صكره دفترك قراری وجهله قپادیله‌جغی جهتله بو مدت ظرفنده اصحاب مطلوبك مراجعت ایلملری لزومی تكرار اعلان اولنور .

تجارت و نافعه محاسبه‌سندن

دیون غیر منتظمه‌نك ثبت دفتر ایدلمسی حقنده‌كی قرار اخیره توفیقاً تجارت و نافعه نظارتنده الاجقلی اولانلرك ٦ تشرین ثانی سنه ٣٢٤ تاریخندن اعتباراً التمش كون ظرفنده بهمه‌حال اوراق مثبته و یاخود استدعانامه‌لرینی مستصحباً نظارت مشارالیها محاسبه‌سنه مراجعتله بوخصوص ایچون اچیلان دفتر مخصوصنه مطلوبلرینی قید ایتدیرملری ومدت مذكوره ختامندن صكره وقوعبوله‌جق مراجعات و مستدعیاتك قرار مذكور موجبنجه حكمی اوله‌میه‌جغی اعلان اولنور .

رسومات امانت جلیله‌سندن

دیون غیر منتظمه‌نك ثبت دفتر ایدلمسی حقنده‌كی قرارنامه حكمنه توفیقاً بیك اوچیوز یكرمی اوچ سنه‌سی نهایتنه‌قدر مدته عائد اوله‌رق هركیمك رسومات امانتنده مطلوبی وار ایسه صوك دفعه تعیین اولنان ایكی ماهك انقضاسندن اول امانت محاسبه‌سنه مراجعت و اوراق مثبته‌سنی ابراز ایدرك مطلوبلرینی قید ایتدیرملری وبومدت ظرفنده مراجعتله قیدی طلب اولنمیان هرنوع مطلوباتك مجله‌ٔ احكام عدلیه‌ده مندرج اعذار مشروعه مستثنا اولمق اوزره مرور زمانه تابع طوتیله‌جغی اعلان اولنور.

دیون غیر منتظمه‌نك ثبت دفتر ایدلمسی اخیراً اعلان بیوریلان قرارنامه ایجابندن بولنمغله عدلیه نظارتنه عائد اولوب ٣٢٣ سنه‌سی غایتنه قدر متراكم دیوناتك دخی دفتر مخصوصنه قید ایدلمكده اولدیغی ومدت قیدك ختامنه آز برمدت قالدیغی جهتله صورتلری بولنوبده هنوز قید ایتدیرمیانرك نظارت محاسبه‌سنه مراجعتله معامله‌ٔ قیدیه‌سنك اجراسنه مسارعت ایلملری لزومی اعلان اولنور .

ازمید قصبه‌سنده قپان اوكی نام محلده وآجی چشمه جوارنده واقع بشبیك غروش قیمتلی بر باب محلول تیمورجی دكانی بالمزایده اون طقوز بیك یدی یوز اللی غروش بدل معجل ایله طالبی عهده‌سنده بولندیغی ازمید سنجاغی مجلس اداره‌سندن مورود ٢٠ تشرین ثانی سنه ٣٢٤ تاریخلی و یدی یوز یكرمی التی نومرولو مضبطه‌ده بیان واشعار قلنمش اولمغله ضم ایله طالب اولنلرك تاریخ اعلاندن اعتباراً ماه‌جاری رومینك یكرمی بشنجی كونه دكین یوزده اون نسبتنده تأمین اقچه‌سی مستصحباً درسعادتجه اوقاف همایون محاسبهٔ عمومیه‌اداره‌سنه و محلنجه مجلس واوقاف اداره‌لرینه مراجعت ایلملری . ٢

كاغدخانه منابع صولری اداره‌سنك جندره‌ده كائن ماكنه دائره‌سنه مقتضی اركلی معدن كموری مناقصه‌یه وضع ایله شهرحال رومینك اون بشنجی بازارایرتسی كونی احاله‌ٔ اولیه‌سی واون سكزنجی پنجشنبه كونی‌ده یوزده بش تنزیلات ایله احالهٔ قطعیه‌سی اجرا قلنه‌جغندن طالب اولانلرك شرائطنی اكلامق اوزره نافعه نظارتی مبایعات قومیسیونته كلملری . ٢

ازمید قصبه‌سنده قپان اوكی نام محلده وآجی چشمه جوارنده واقع اون ایكی بیك غروش قیمتلو مع باغچه برباب محلول قهوه خانه بالمزایده اون طقوز بیك غروش بدل معجل ایله طالبی عهده‌سنده بولندیغی ازمید سنجاغی مجلس اداره‌سندن مورود ٢٠ تشرین ثانی ٣٢٤ تاریخلی و ٧٢٧ نومرولو اشبو مضبطه‌ده بیان واشعار قلنمش اولمغله ضم ایله طالب اولنلرك تاریخ اعلاندن اعتباراً ماه جاریٔ رومینك یكرمی بشنجی كونه دكین یوزده اون نسبتنده تأمین اقچه‌سی مستصحباً درسعادتجه اوقاف همایون محاسبه عمومیه اداره‌سنه ومحلنجه مجلس واوقاف اداره‌لرینه مراجعت ایلملری . ٢

قره حصار چای طریق كیلو متر طاشلری بدل كشفی اولان اوچ بیك غروشله مناقصه‌یه قونیلوب شهر كانون اولك اون بشنجی كوننه‌قدر مناقصه‌ده دوام ایله اوچ كونده اصقی‌یه وضعی مقرراولدیغندن طالب اولانلرك شرائط مقرر اولدیغندن طالب اولانلرك شرائط مناقصه واحاله‌یی اوكرنمك وتنزیلات اجرا ایلمك اوزره خداوندكار ولایتنده نافعه قومیسیونته ودرسعادتده تجارت و نافعه نظارت علیه‌سنده مناقصه قومیسیونته مراجعت ایلملری

كوتاهیه طاوشانلی طریقندن برنجی قسمنك انشا - آتی بدل كشفی اولان یدی یوز اوتوز بش بیك ایكی یوز التمش یدی غروشله مناقصه‌یه قونیلوب شهر كانون اولك نهایتنه قدر مناقصه‌ده دوام ایله التی كونده اصقی‌یه وضعی مقرر اولدیغندن طالب اولانلرك شرائط مناقصه واحاله‌یی اوكرنمك وتنزیلات اجرا ایلمك اوزره خداوندكار ولایتنده نافعه قومیسیونته ودرسعادتده تجارت ونافعه نظارت علیه‌سنده مناقصه قومیسیونته مراجعت ایلملری

جمعة بالا طریقنه مصادف زلزیجا كوپریسی تیمور اقسامنك بدل مناقصه‌سی یوز طقسان وچ بیك غروشه تنزیل ومنقضیه‌اولان مناقصه‌مدتی كانون اولك نهایتنه قدر تمدید ایدلش اولدیغندن طالب ولانلرك تفصیلات المق ودها زیاده تنزیلات اجرا ایلمك اوزره سلانیك ولایتنده نافعه قومیسیونته ودرسعادتده تجارت‌ونافعه نظارت علیه‌سنده مناقصه قومیسیونته مراجعت‌ایلملری

ملكیه تقاعد صندوقنجه اوچیوز یكرمی بش سنه سنه مخصوص اولمق اوزره طبع ایتدیریله‌جك معاش جزؤدانلری ایچون مبایعه‌سنه لزوم كورینان اوتوز اوچ طوپی پارشومن كاغدینك محفوظ نمونه‌سی وجهله اعطاسنه طالب اولانلرك شهرحال مالینك اون سكزنجی كوننه قدر هركون ساعت بشدن اون‌بره قدر مذكور صندوق محاسبه‌سنه مراجعت ایلملری لزومی اعلان اولنور .

بلاوارث وفات ایدن عربه‌جی نیقوله‌نك تركه‌سندن اولمق اوزره آیاطودوری كلیساسی صندوغنك مالیه خزینهٔ جلیله‌سنه محكوم به‌دینی اولان مبالغك تأمین استیفاسی ضمننده مذكور كلیسانك عقاراتندن اولوب متولیلری عهده‌سنه مقید ومحجوز بولنان لانه‌ده كلیسا جاده‌سنده واقع تخمیناً اوچیوز آرشون عرصه اوزرینه مبنی آخور ایله برابر مشتملات سائره‌یی حاوی ایكی نومرولی بر باب كاركیر اتمكجی فروننك تمامی واتصالنده واقع اوتوز ایكی نومرولو برباب قوندره‌جی واوتوزدرت نومرولی برباب میخانه واوتوز درت نومرولی دیكر برمیخانه تماملرینك تاریخ اعلاندن اعتباراً اون بش كون صوكره بالمزایده فروختنه تثبث اولنه‌جغی درسعادت اعلامات نظامیه اجرا اعلان اولنور .

(صباح مطبعه‌سی)